

沙汀文集

第七卷

文论



四川文艺出版社

第七卷

沙汀文集

文论

四川文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

沙汀文集. 第七卷, 文论 / 沙汀著. —成都：
四川文艺出版社, 2017. 8

ISBN 978-7-5411-4768-5

I. ①沙… II. ①沙… III. ①沙汀 (1904—1992) —
文集 ②文学创作—创作理论—文集 IV. ①I216. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 190608 号

沙汀文集 第七卷

WENLUN

文 论

沙 汀 著

责任编辑 段 敏
编辑统筹 卢亚兵 金炀淏
封面设计 叶 茂
版式设计 史小燕
责任校对 蓝 海
责任印制 唐 茵等

出版发行 四川文艺出版社 (成都市槐树街 2 号)
网 址 www.scwys.com
电 话 028-86259287 (发行部) 028-86259303 (编辑部)
传 真 028-86259306

邮购地址 成都市槐树街 2 号四川文艺出版社邮购部 610031
排 版 四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷 成都东江印务有限公司
成品尺寸 149mm×210mm 1/32
印 张 13.5 字 数 350 千
版 次 2017 年 11 月第一版 印 次 2017 年 11 月第一次印刷
书 号 ISBN 978-7-5411-4768-5
定 价 110.00 元

版权所有·侵权必究。如有质量问题, 请与出版社联系更换。028-86259301

目 录

第一辑

关于小说题材的通信	(003)
谈自己的创作	(006)
《航线》前记	(008)
这三年来我的创作活动	(010)
《随军散记》前记	(017)
关于《淘金记》的通信	(018)
《闯关》题记	(023)
《困兽记》题记	(025)
《困兽记》新版题记	(029)
感 谢	(031)
《兽道》题记	(033)
纪念鲁迅先生，检查创作思想	(035)
《沙汀短篇小说集》后记	(039)
谈谈人物的创造	(042)
《还乡记》后记	(049)

漫谈小说创作中的一些问题

——在成都日报《工农兵》文艺周刊业余作者座谈

会上的发言 (052)

《过渡》后记 (062)

《沙汀短篇小说选》重版题记 (063)

生活是创作的源泉 (065)

《淘金记》重版书后 (072)

《涓埃集》小引 (074)

《过渡集》后记 (076)

和复旦大学《鲁迅日记》注释组的谈话 (078)

《敌后七十五天》小引 (084)

四川版《沙汀选集》序 (086)

复江西上饶师专中文系七八级学生詹显华同志信 (089)

学习鲁迅《关于小说题材的通信》书后 (095)

《青㭎坡》的写作与修改 (100)

和青年作者谈心 (103)

重版《苦难》序言 (107)

《堪察加小景》重印题记 (108)

《中国现代作家选集·沙汀》题记 (109)

我在大革命失败前后的一段经历 (111)

关于生活和创作道路的通信 (114)

漫谈有关《淘金记》的一些问题 (118)

上海文艺版《沙汀文集》自序 (139)

《走出牛棚之后》题记 (142)

第二辑

《红契》读后感	(149)
从《狂人日记》谈起	
——学习鲁迅先生爱祖国爱人民的伟大榜样	(152)
我们永远珍爱果戈理的艺术遗产	(154)
正确使用讽刺武器，对中国资产阶级的反动思想行为 进行批判	
——为纪念果戈理逝世百周年而作	(157)
热烈的欢迎和衷心的愿望	
——谈话剧《四十年来的愿望》的创作和演出	(162)
记德国工人作家泰渥·哈利希	(165)
《班长》读后感	(171)
这是党的文艺方针政策的胜利	
——《四川十年短篇小说选》序	(174)
关于人物形象的塑造	
——谈谈契诃夫的短篇小说《万卡》和《苦恼》 ...	(178)
《张天翼小说选集》题记	(183)
《何其芳选集》题记	(188)
关于《许茂和他的女儿们》的通信	(194)
漫谈周健明同志的小说《湖边》	(201)
谈《办婚事的年轻人》	(207)
序《邓均吾诗词选》	(211)
祝阳友鹤同志舞台生活六十年纪念	(215)
张大明作《踏青归来》序	(217)

祖国万岁，鲁迅不朽	(220)
谈《芙蓉镇》	
——和古华同志的一次谈话	(226)
肖凤作《庐隐传》题记	(230)
给《风萧萧》作者的信	(232)
莫耶著《生活的波澜》题记	(236)
一幅描绘我国农村现实生活的生动画卷	(239)
《新绿》题记	(243)

第三辑

一点意见	(251)
在《小说家》座谈会上的发言	(252)
民族形式问题	(254)
在民族形式座谈会上的发言	(257)
从三年来的文艺作品看抗战胜利的前途	(259)
怎样改良乡村教育	(261)
向生活学习	(264)
从批评说到改造	(267)
对于开展西南文艺工作的几点意见	
——在西南文联筹委会成立会上的发言	(271)
为开展爱国主义的文艺创作而奋斗	(278)
学习《实践论》引起的一点反省	(281)
十月革命献礼	(286)

我对文联工作的初步检讨	
——纪念毛主席《在延安文艺座谈会上的讲话》发表	
十周年	(289)
热烈响应毛主席的伟大号召，站在思想改造的最前列	
——在重庆市文艺界整风学习动员大会上的发言	(294)
加强创作，为抵制反动、淫秽、荒诞图书而斗争	(302)
文艺工作一定要认真为农业合作化运动服务	(306)
一点希望	(309)
努力提高，共同前进	(311)
提高思想，继续前进	
——在工人作者座谈会上的总结发言	(314)
作家的责任	
——在全国第三次文代会上的发言	(320)
祝同志们写出更多更好的作品	(325)
努力学习，不断提高！	(328)
生活·学习·创作	
——在一次座谈会上的谈话	(346)
一个重大开端	(350)
推倒“黑线专政”论 繁荣文艺创作	(353)
短篇小说我见	(356)
发挥文学创作“轻骑兵”的作用	(361)
祝贺与希望	(364)
一个“左联”盟员的回忆琐记	(366)
有关创作的通信	(375)

祝贺与希望	
——在四川省第二次文代会上的讲话	(379)
写自己的感受 用自己的语言	(385)
建议·希望·祝贺	(387)
漫谈评论工作	(391)
学习《讲话》，加强团结	(396)
我是个川剧爱好者	
——杂谈川剧	(399)
两个学术讨论会引起的一点想法	(404)
给四川青年文学创作会议的信	(407)
给武胜小说笔会的信	(410)
回忆·感谢·希望	(413)
在《青年作家》组织的座谈会上的发言	(417)

第一辑

关于小说题材的通信

去 信^①

L.S.先生：

要这样冒昧地麻烦先生的心情，是抑制得很久的了，但像我们心目中的先生，大概不会淡漠一个热忱青年的请教的吧。这样几度地思量之后，终于唐突地向你表示我们在文艺上——尤其是短篇小说上的迟疑和犹豫了。

我们曾手写了好几篇短篇小说，所采取的题材：一个是专就其熟悉的小资产阶级的青年，把那些在现时代所显现和潜伏的一般的弱点，用讽刺的艺术手腕表示出来；一个是专就其熟悉的下层人物——在现时代大潮流冲击圈外的下层人物，把那些在生活重压下强烈求生的欲望和朦胧反抗的冲动，刻画在创作里面，——不知这样内容的作品，究竟对现时代，有没有配说得上有贡献的意义？我们初则迟疑，继则提起笔又犹豫起来了。这须请先生给我们一个指示，因为我们不愿意在文艺上的努力，对于目前的时代，成为白费气力，毫无意义的。

我们决定在这一个时代里，把我们的精力放在有意义的文艺上，

① 此信是沙汀、艾芜共同商量后，由艾芜执笔写的。最初发表时，从鲁迅的角度，标为“来信”。

借此表示我们应有的助力和贡献，并不是先生所说的那一辈略有小名，便去而之他的文人。因此，目前如果先生愿给我们以指示，这指示便会影响到我们终身的。虽然也曾看见过好些普罗作家的创作，但总不愿把一些虚构的人物使其翻一个身就革命起来，却喜欢捉几个熟悉的模特儿，真真实实地刻画出来——这脾气是否妥当，却又没有十分的把握了。所以三番五次的思维，只有冒昧地来唐突先生了。即祝近好！

Ts—c. Y. 及 Y—f. T. 上 十一月廿九日。

回 信

Y 及 T 先生：

接到来信后，未及回答，就染了流行性感冒，头重眼肿，连一个字也不能写，近几天总算好起来了，这才来写回信。同在上海，而竟拖延到一个月，这是非常抱歉的。

两位所问的，是写短篇小说的时候，取来应用的材料的问题。而作者所站的立场，如信上所写，则是小资产阶级的立场。如果是战斗的无产者，只要所写的是可以成为艺术品的东西，那就无论他所描写的是什么事情，所使用的是什么材料，对于现代以及将来一定是有贡献的意义的。为什么呢？因为作者本身便是一个战斗者。

但两位都并非那一阶级，所以当动笔之先，就发生了来信所说似的疑问。我想，这对于目前的时代，还是有意义的，然而假使永是这样的脾气，却是不妥当的。

别阶级的文艺作品，大抵和正在战斗的无产者不相干。小资产阶级如果其实并非与无产阶级一气，则其憎恶或讽刺同阶级，从无产者看来，恰如较有聪明才力的公子憎恨家里的没出息子弟一样，是一家子里面的

事，无须管得，更说不到损益。例如法国的戈兼，痛恨资产阶级，而他本身还是一个道道地地资产阶级的作家。倘写下层人物（我以为他们是不会“在现时代大潮流冲击圈外”的）罢，所谓客观其实是楼上的冷眼，所谓同情也不过空虚的布施，于无产者并无补助。而且后来也很难言。例如也是法国人的波特莱尔，当巴黎公社初起时，他还很感激赞助，待到势力一大，觉得于自己的生活将要有害，就变成反动了。但就目前的中国而论，我以为所举的两种题材，却还有存在的意义。如第一种，非同阶级是不能深知的，加以袭击，撕其面具，当比不熟悉此中情形者更加有力。如第二种，则生活状态，当随时代而变更，后来的作者，也许不及看见，随时记载下来，至少也可以作这一时代的记录。所以对于现在以及将来，还是都有意义的。不过即使“熟悉”，却未必便是“正确”，取其有意义之点，指示出来，使那意义格外分明、扩大，那是正确的批评家的任务。

因此我想，两位是可以各就自己现在能写的题材，动手来写的。不过选材要严，开掘要深，不可将一点琐屑的没有意思的事故，便填成一篇，以创作丰富自乐。这样写去，到一个时候，我料想必将觉得写完，——虽然这样的题材的人物，即使几十年后，还有作为残滓而存留，但那时来加以描写刻画的，将是别一种作者，别一样看法了。然而两位都是向着前进的青年，又抱着对于时代有所助力和贡献的意志，那时也一定能逐渐克服自己的生活和意识，看见新路的。

总之，我的意思是：现在能写什么，就写什么，不必趋时，自然更不必硬造一个突变式的革命英雄，自称“革命文学”；但也不可苟安于这一点，没有改革，以致沉没了自己——也就是消灭了对于时代的助力和贡献。此复，即颂
近佳。

L.S.启。十二月二十五日。

（原载1932年1月5日《十字街头》第3期）

谈自己的创作

对于惯用当前的事件作题材，已经有人在表示不满了，并且还放出话来，大意是说，倘是这样下去，则所写作的东西，不但不能永久，还有早进坟墓的危险。

不管这是一种威胁或劝告，但是不满意却非常明显。

至于我自己，自然没有想到过坟墓，却也未曾考虑过我的作品能否传之永久。我的创作动机颇为简单。遇到一个事件，它打动我了，于是开始发掘这一事件的社会意义，把它作为我写作的材料，能否表示出我一点微弱的志趣，倘是可以，这就动手写作了。

我的《战后》《有才叔》《野火》……便是在这种情形下产生的。

或者，一种较为重大的社会事变窒息着我，使我感到大量的激动和不能自己，自要表示一点抗议或同情，我便在仅有的材料堆中，沙里淘金般地，寻觅适当的艺术形象，作为我写作的胎盘，同时，也就是作为发泄我的感情和意志的工具。

这样作成的东西，则有《老人》《土饼》和《夫卒》。

我的写作经过，就是这样的平常，而且俗气。不过每一篇东西，实在说，也想把它写得像样一点，即尽力使它接近艺术。所不同的，这动机不是来自“坟墓”或“永久”，而是企图自己的作品能有较大的社会效果。

但我也并不固执这样的汲取题材是唯一的，而且才有意义，我一

样尊重别样题材的作品，只要那作者的思想不和我的相反。并且我自己也曾经打算过，想把七八年来所体验到和观察到的智识份子的苦闷和狼狈，颓唐和堕落，作成一些同样也有意义的东西。或者拖转去，写那些我有着更熟知的生活历史的社会层。然而才能的短拙和生活的困窘先就检了我的胆，因为我觉得那些材料是需要一种较长的篇幅来叙述和描写的。

自然，这里还有着一些特别的理由。比较主要的，就是我的性情容易激动，而且毕竟还是一个缺乏锻炼的青年人，要在目前的局面下心平气和，是颇为吃力的。

然而这些话仅仅是想说明一点，我不是妄图为自己进行辩解，也没有将自己挤进一道“夹墙”的必要。因为即就这些已经写成的东西说，它们的缺点也很显然。我只描写了一件事，或一种社会现象的片断。而且最要紧的，是我还没有怎样努力发掘过那些在现象下面深藏着的可贵的矿苗，即那些组成“事件”和“现象”的主人公们的感情和思想，他们的苦恼、愿望和追求。

我想这倒是值得我自己反省的。

（原载 1934 年 12 月 17 日《清华周刊》第 42 卷第 8 期）

《航线》前记

这里编集的十篇小说，都是曾经收在我第一本小说集里发表过的。也许是因为自己底性情富于保守的缘故，比起我近年的作品来，我对这几篇东西倒特别感觉亲切一些。

我开始写作于一九三一年。在这以前的一两年间，我完全过的是灰色的堕落生活。我终天把自己关在闸北一间破后楼里，便是热天也不肯轻易出门一步，简直像耗子一样。这甚至养成我现在喜欢赤了脚搁在台子上呆想的习惯。

但自然，和我的同辈青年人一样，我也有感情，也不知高地关心着我们这民族底悲苦的命数，可是却不知道应当怎样去干。那时候新的拼争正重新激发着我们，但同时也叫我们手足无措了。

后来我试想从事创作。我觉得这在我的脾味适合一点。但还未动笔，怀疑来了。我不相信我会有这项才能。因为对于文学虽然从来就十分贪婪，但一向我是连信也懒得写的。当还在学校里的时期，每逢考试，我总临时向同学匀借笔墨。我和艾芜的偶然相遇救了我，我们互相壮着胆动手了。

那时候是夏天，到了初冬，我们便各人寄了一两篇习作去向一位前辈请教。我们求他指示，是继续写下去呢，不然好另外打算门径。在当时这真像一种拿生命冒险的举动。但很快地，回信来了，说是可以写作，并赐给我们许多很可宝贵的意见。这事是将使我们永远怀着